



**Organización
Panamericana
de la Salud**



Oficina Regional de la
Organización Mundial de la Salud

Quinta Sesión del Comité Asesor del Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME)

BIREME/OPS/OMS

Área de Gestión del Conocimiento, Bioética e Investigación - KBR

La quinta sesión del Comité Asesor del Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME/OPS/OMS) se celebró en BIREME, en São Paulo, Brasil, el 3 de diciembre del 2014, en cumplimiento a la Resolución 5 del 49º. Consejo Directivo de la OPS/OMS (CD49.R5) que aprobó el Estatuto de BIREME, vigente a partir del año 2010, el cual define su nueva institucionalidad.

La sesión contó con la participación de los miembros del Comité Asesor destacados a continuación: Miembros permanentes - representantes de la OPS/OMS de acuerdo a la Resolución 5 del 49º. Consejo Directivo de la OPS/OMS (CD49.R5) cuando se aprobó el Estatuto de BIREME; y Miembros no permanentes - delegados de Cuba y Ecuador, Estados Miembros elegidos como miembros del Comité Asesor de BIREME de acuerdo a la Resolución 5 de la 28ª. Conferencia Sanitaria Panamericana de la OPS/OMS (CSP28.R5) para un mandato de tres años (2013-2015).

INFORME FINAL

São Paulo (SP), 3 de Diciembre de 2014

INFORME FINAL

Apertura de la Sesión

- 1) El 3 de diciembre del 2014, en BIREME, en la ciudad de São Paulo, en Brasil, tuvo lugar la quinta reunión del Comité Asesor del Centro, el cual cumple funciones consultivas ante la Directora de la OPS/OMS. La Sesión tuvo como líder de la Secretaría, Adalberto O. Tardelli, Director de BIREME y Secretario *ex officio*, apoyado por la Presidente elegida, Damiana Martín Laurencio, Directora de Salud de INFOMED, conjuntamente con la relatora elegida, Tatiana Villacrés, Coordinadora General de Desarrollo Estratégico en Salud del Ministerio de Salud de Ecuador
- 2) Adalberto O. Tardelli agradeció la presencia y participación de los delegados representantes de los Estados Miembros del Comité Asesor de BIREME y recalcó la importancia de la realización de la reunión en el marco del desarrollo de BIREME.
- 3) Los delegados de los países miembros del Comité se presentaron y luego los temas en discusión en la agenda de la Sesión fueron revisados y los trabajos fueron iniciados.

Asuntos Relativos al Reglamento

- 4) Los siguientes Estados Miembros fueron elegidos para constituir la Mesa Directiva del Comité Asesor de BIREME en su quinta sesión:

Presidencia:	Cuba (Damiana Martín Laurencio)
Relatoría:	Ecuador (Tatiana Villacrés)

PRESENTACIONES

- 5) Las presentaciones y discusiones recalcaron la importancia histórica de BIREME en particular en la Región de las Américas, visto el número de instituciones (más de dos mil) que operan en Red en pro del acceso y uso de la información científica y técnica en salud. También fue socializada información acerca del desarrollo de BIREME y la situación actual de implementación de su nuevo marco institucional y estructuras de gobernanza (Comité Asesor, Comité Científico y Secretaria) además de sus funciones como parte del Área de Gestión del Conocimiento, Bioética e Investigación - KBR, el potencial rol de BIREME en los instrumentos políticos, estratégicos y normativos de la OPS/OMS y su importancia crítica como Centro Especializado de la Organización, consolidado en sus 47 años de existencia. Fue destacado el programa de cooperación técnica del Centro, sus proyectos, productos y servicios disponibles a los países de la región (y fuera de la región) en los niveles de actuación local, nacional, regional y global.

Primera presentación: *Informe de progreso sobre el establecimiento y desarrollo de las estructuras de gobernanza de BIREME: Comité Asesor, Comité Científico y Secretaria. Adalberto Otranto Tardelli, Director de BIREME y Secretario ex officio del Comité Asesor.*

Segunda presentación: *Misión, Objetivo, Cooperación Técnica, Plan de Trabajo y presupuesto de BIREME alineado a los Objetivos Estratégicos de la OPS/OMS. Adalberto Otranto Tardelli, Director de BIREME y Secretario ex officio del Comité Asesor.*

Participaciones por vía remota de representantes de la OPS/OMS en su Sede en Washington D.C., Estados Unidos: Francisco Becerra, Subdirector y Marcelo José D'Agostino, Director de la Oficina de Conocimiento, Bioética e Investigación (KBR por su acrónimo en Inglés) que dieran las bienvenidas a los participantes.

En sus palabras a los presentes en la reunión, el Subdirector de la OPS/OMS recalcó el apoyo continuo de la OPS/OMS a la operación de BIREME como Centro Especializado de Información Científica y Técnica para la Región. También reconoció el apoyo de los miembros de los Comités de Gobernanza de BIREME que además representan los Estados Miembros de la Organización.

Asimismo, el Subdirector de la OPS/OMS compartió información sobre las negociaciones con la Unifesp que abriga la Sede de BIREME, cuando también mencionó la necesidad de reflexión sobre los posibles impactos en la operación y en las acciones de cooperación técnica de BIREME en el caso de cambio de las instalaciones del Centro.

Comentarios y Recomendaciones

- 6) Las discusiones, comentarios y recomendaciones emitidos, facilitados por la Presidenta de la Sesión y por el Secretario *ex officio* apuntalan al continuo desarrollo y fortalecimiento de BIREME, expresados en propuestas de efectiva diseminación de sus proyectos, productos y servicios en los países de la Región además de la necesidad de incursionar en temas estratégicos como apoyo efectivo también de los países y, en particular, la implementación de los marcos institucionales en proceso de implementación y que definen la institucionalidad de BIREME tanto en Brasil como en toda la Región.
- 7) El Secretario *ex officio* mencionó la participación de Brasil de forma permanente en el Comité Científico de BIREME. Los miembros del Comité presentes concuerdan que Brasil tenga un experto permanente en el Comité Científico dada su representación en la producción y comunicación científica en la Región.

La **delegada de Ecuador** manifestó apoyo a las acciones en curso para el fortalecimiento y completa implementación de los marcos institucionales de BIREME en particular la firma de los respectivos convenios. También sugirió que se diera visibilidad a los logros que BIREME viene alcanzando en conjunto con los países de la Región. Además recaló la importancia de rescatar y hacer seguimiento a las recomendaciones aportadas por los miembros del Comité Asesor en su última Sesión de Trabajo:

- Promover la BVS en las Escuelas de Salud Pública; hacer llegar las fuentes de información científica, en particular, por medio de la BVS al inicio del proceso de formación de los estudiantes; y cooperar con el aumento de su visibilidad junto a los tomadores de decisión;
- Dar visibilidad a la BVS promoviendo su acceso y el uso en las Universidades y cooperar en el proceso de visibilidad y acceso a la información científica locales con el apoyo de las Universidades;
- Contar con la Red de Salud de Cuba y priorizar las actividades de capacitación correspondientes al uso y acceso a la información científica, al inicio de la formación de los estudiantes;
- Dar continuidad al fortalecimiento del rol de BIREME en la comunicación científica de la Región; y
- Desarrollar la nueva membresía de BIREME con el apoyo de los países que deberán apoyar sus esfuerzos en pro de la comunicación científica de la Región.

La **delegada de Cuba**, en la misma línea del comentario de la delegada de Ecuador, recaló la necesidad de la visibilidad del uso de los productos y servicios que BIREME desarrolla y opera en coordinación con los países de la Región. Además destacó la necesidad de una mayor conexión de BIREME con los países para ampliar los resultados conjuntos en pro de la comunicación científica de la Región.

DISCUSIONES

- 8) *Las discusiones finales fueron respecto a las posibles estrategias de integración de nuevos Estados Miembros y organizaciones participantes de BIREME; y Recomendaciones generales a la Directora de la OPS sobre el funcionamiento y desarrollo de BIREME.*

Comentarios y Recomendaciones Finales

- 9) El Secretario *ex officio* rescató los objetivos del Comité Asesor para buscar un mayor enfoque a las recomendaciones de los delegados presentes. Además rescató temas estratégicos que hacen parte del plan de trabajo en el bienio 2014-2015 cuyo objetivo es la sostenibilidad de BIREME: (a) Apoyo continuo a la comunicación y producción científica en la Región; (b) Desarrollo de un plan de movilización de recursos financieros para subsidiar el plan de trabajo de BIREME incluyendo el desarrollo de su nueva membresía como está previsto en su Estatuto; (c) Desarrollo de un plan de comunicación para la visibilidad de los proyectos, productos y servicios de BIREME; y (d) Integración de los resultados del trabajo en curso de la Comisión de Evaluación de BIREME cuyo informe final podrá ser compartido con los miembros del Comité Asesor.

La **delegada de Ecuador** reconoció la importancia de tener claro el rol de BIREME y las actividades de cooperación técnica desarrolladas, además de su potencial rol en el proceso de aumento de calidad de la información científica en la Región. Asimismo destacó la necesidad de generar alianzas y diseminar la cooperación técnica de BIREME de forma a promover y fortalecer, en particular, la Biblioteca Virtual en Salud.

La **delegada de Cuba** mencionó el importante rol de BIREME en el fortalecimiento de la gestión de contenidos, además en los procesos de visibilidad, acceso y uso de la información científica en la Región. Asimismo, mencionó la importancia de la colaboración regional de Cuba, por medio de INFOMED, visto su apoyo ya histórico a la BVS y a BIREME.

Los delegados reiteraron apoyo al continuo desarrollo y fortalecimiento de BIREME como institución de referencia regional en información científica y técnica en salud incluso por la democratización de la participación de los países de la América Latina y del Caribe en el marco de nuevo marco institucional en pro de la cooperación técnica brindada dentro y fuera de la Región de las Américas.

Otros asuntos

- 10) Se agradeció a la presencia de los Delegados de los Estados Miembros destacándose las discusiones realizadas y los resultados alcanzados con la reunión como también al

equipo de BIREME por su desempeño a lo largo de la trayectoria del Centro en el área de la información científica en Salud.

- 11) Se informó a todos los participantes que los documentos de trabajo están disponibles en el Espacio de Colaboración Online para los miembros del Comité Asesor de BIREME:

<http://comites.bireme.org>

Login: comiteasesor

Contraseña: comite@asesor

Además los detalles de las discusiones sostenidas podrán ser accedidos en:

<https://sas.illuminate.com/site/external/jwsdetect/nativeautoplayback.jnlp?sid=1110&psid=2013-11-26.0328.M.70101164160546C804497A623105D3.vcr>

Clausura de la sesión

Tras el intercambio de reconocimientos y expresiones de cortesía, se subrayó los principales objetivos alcanzados rumbo al nuevo posicionamiento institucional del Centro y se dio por clausurada su quinta sesión.

EN FE DE LO CUAL, se clausuró la quinta sesión del Comité Asesor del Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME), la Presidente de la Reunión y delegado de Cuba y el Director de BIREME y Secretario *ex officio*, firman el presente informe final en el idioma original Español.

HECHO en São Paulo, Brasil, al tercer día del mes de diciembre del año dos mil y catorce.

Se depositará el documento original firmado en los archivos de la Oficina Sanitaria Panamericana.

Damiana Martín Laurencio
Delegado de Cuba
Presidente de la Reunión de la quinta sesión del
Comité Asesor de BIREME/OPS/OMS

Adalberto Otranto Tardelli
Director de BIREME/OPS/OMS
Secretario *ex officio* de la quinta sesión del
Comité Asesor de BIREME/OPS/OMS

Anexos
Anexo A

Orden del día

Apertura de la Sesión

Presentaciones sobre la institucionalidad del Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME/OPS/OMS), su contexto en la OPS/OMS, su misión, objetivo, programa de cooperación técnica, plan de trabajo y presupuesto.

Debate, preguntas y respuestas

Documentos institucionales, estratégicos, normativos y políticos, y el rol potencial de BIREME:

- Establecimiento de un Nuevo Marco Institucional para el Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de La Salud (BIREME)
- Resolución aprobada en el 49º Consejo Directivo (CD49.R5), realizado en la Sede de la OPS del 28 de septiembre al 2 de octubre del 2009
- Plan de Trabajo (PTB) de BIREME para el bienio 2014-2015
- Estrategia y Plan de Acción sobre Gestión del Conocimiento y Comunicaciones. Resolución aprobada en la 28ª Conferencia Sanitaria Panamericana (CSP28.R2), realizada en la Sede de la OPS de 17 a 21 de septiembre de 2012
- Estrategia y Plan de Acción sobre eSalud. Resolución aprobada en el 51º Consejo Directivo (CD51.R5), realizado en la Sede de la OPS del 26 al 30 de septiembre del 2011

Anexo B

LISTA DE DOCUMENTOS

Documentos de trabajo

1. Agenda de la Reunión
Quinta Sesión del Comité Asesor de BIREME
2. Miembros del Comité Asesor de BIREME
Participantes de la Reunión
3. Informe Ejecutivo de BIREME
4. Informe de la Cuarta Sesión del Comité Asesor de BIREME
Reunión realizada en BIREME en 26 de noviembre de 2013
5. Reglamento del Comité Asesor de BIREME
6. Establecimiento de un Nuevo Marco Institucional para el Centro Latinoamericano y del Caribe para Información en Ciencias de La Salud (BIREME)
Resolución aprobada en el 49º Consejo Directivo (CD49.R5), realizado en la Sede de la OPS del 28 de septiembre al 2 de octubre del 2009
7. Plan de Trabajo (PTB) de BIREME para el bienio 2014-2015
8. Elección de Tres Miembros para Integrar el Comité Asesor de BIREME
Resolución aprobada en la 28ª Conferencia Sanitaria Panamericana (CSP28.R5), realizada en la Sede de la OPS de 17 a 21 de septiembre de 2012

Nota: Los informes de las sesiones y los documentos estarán disponibles en el Espacio de Colaboración Online del Comité Asesor de BIREME:
<http://comites.bireme.org>.

Anexo C

LISTA DE PARTICIPANTES

MIEMBROS DEL COMITÉ ASESOR

Cuba

Damiana Martín Laurencio
Directora de Salud
INFOMED

Ecuador

Tatiana Villacrés
Coordinadora General de Desarrollo Estratégico en Salud
Ministerio de Salud

David Sarmiento
Director INSPI Regional Norte
Instituto Nacional de Investigación en Salud Pública- INSPI
Ministerio de Salud

OPS/OMS, Sede

Francisco Becerra Posada (participación vía remota)
Subdirector

Marcelo D'Agostino (participación vía remota)
Director del Gestión del Conocimiento, Bioética e Investigación - KBR

BIREME

Adalberto O. Tardelli
Director y Secretario *ex officio*

Silvia Almeida de Valentin
Gerente de la Gestión Administrativa y Planificación (GA)

Renato Murasaki
Gerente de Metodologías y Tecnologías de Información (MTI)
Gerencia de Administración de Fuentes de Información (AFI)

Carmen Verônica Mendes Abdala
Gerente de Servicios Cooperativos de Información y Evidencia (SCI)

Gerencia de Producción de Fuentes de Información (PFI)

Marcia Ymanaka Barretto

Supervisora de Infraestructura de Tecnologías de Información (ITI/GA)

Fabício Lima

Supervisor de Contraloría y Procesos (CPP/GA)

Anexo D

ACRONIMOS USADOS EN ESTE INFORME

BIREME – Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud, llamado por Biblioteca Regional de Medicina en su creación

BVS – Biblioteca Virtual en Salud

BVS6 – 6ª. Edición de la Reunión de Coordinación Regional de la BVS

CD49 – Sesión 49º. del Consejo Directivo de la OPS/OMS

CD49.R5 – Resolución 5 del 49º. Consejo Directivo de la OPS/OMS

CD49.R6 – Resolución 6 del 49º. Consejo Directivo de la OPS/OMS

CD50 – Sesión 50º. del Consejo Directivo de la OPS/OMS

CD51 – Sesión 51º. del Consejo Directivo de la OPS/OMS

CD51.R5 – Resolución 5 del 51º. del Consejo Directivo de la OPS/OMS

CRICS – Congreso Regional de Información en Ciencias de la Salud

CRICS9 – Edición novena del Congreso Regional de Información en Ciencias de la Salud

CSP28 – 28ª. Conferencia Sanitaria Panamericana de la OPS/OMS

CSP28.R2 – Resolución 2 de la 28ª. Conferencia Sanitaria Panamericana de la OPS/OMS

eHealth – acrónimo en inglés para Salud Electrónica (eSalud)

LILACS – Literatura Latinoamericana y del Caribe en Ciencias de la Salud, principal base de datos bibliográfica regional de BIREME

MEDLINE – principal base de datos bibliográfica de la NLM

NLM – acrónimo en inglés para Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos

UNIFESP – *Universidade Federal de São Paulo*, creada como *Escola Paulista de Medicina*